31994D0157

ODLUKA VIJEĆA

od 21. veljače 1994.

o sklapanju Konvencije o zaštiti morskog okoliša područja Baltičkog mora (Helsinška konvencije kako je revidirana 1992.) u ime Zajednice

(94/157/EZ)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o osnivanju Europske zajednice, a posebno njegov članak 130.s u vezi s prvim podstavkom stavka 3. članka 228.,

uzimajući u obzir prijedlog Komisije [1],

uzimajući u obzir mišljenje Europskog parlamenta [2],

uzimajući u obzir mišljenje Gospodarskog i socijalnog odbora [3],

budući da je Komisija, u ime Zajednice, sudjelovala u pregovorima o izradi nacrta Helsinške konvencije kako je revidirana 1992.;

budući da je Konvencija potpisana u ime Zajednice 24. rujna 1992.;

budući da se Konvencijom utvrđuje okvir za regionalnu suradnju radi osiguranja ekološke obnove Baltičkog mora s ciljem samoobnavljanja njegova morskog okoliša i očuvanja njegove ekološke ravnoteže;

budući da je Zajednica donijela mjere u području na koje se odnosi Konvencija i trebala bi djelovati na međunarodnoj razini u tom području;

budući da politika Zajednice o okolišu pridonosi ostvarenju ciljeva čuvanja, zaštite i poboljšanja kvalitete okoliša, zaštite ljudskog zdravlja kao i opreznog i razumnog iskorištavanja prirodnih izvora;

budući da je cilj politike Zajednice o okolišu visoka razina zaštite; budući da se ta politika temelji na načelima opreznosti, preventivnog djelovanja, otklanjanja štete ponajprije na izvoru kao i financijske odgovornosti zagađivača;

budući da unutar svojih odgovornosti Zajednica i države članice surađuju s trećim zemljama i nadležnim međunarodnim organizacijama;

budući da sudjelovanje Zajednice u sklapanju Konvencije pridonosi postizanju ciljeva iz članka 130.r Ugovora,

ODLUČILO JE:

Članak 1.

Ovim se u ime Europske zajednice odobrava Konvencija o zaštiti morskog okoliša područja Baltičkog mora (Helsinška konvencija kako je revidirana 1992.), potpisana u Helsinkiju (u Finskoj) 24. rujna 1992.

Tekst Konvencije priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Predsjednik Vijeća polaže instrument odobrenja kod finske Vlade u skladu s člankom 38. Konvencije.

Sastavljeno u Bruxellesu 21. veljače 1994.

Za Vijeće

Predsjednik

Th. PANGALOS

---

[1] SL C 226, 21.8.1993., str. 8.
[2] SL C 315, 22.11.1993.
[3] SL C 34, 2.2.1994., str. 5.